VKB-No. 16618_101_421

4 008496 772599 >

VARTA
L.E.D. Book Light
Ref. 16618

MIX
Board
FSC® C002400

EASY LINE | **POWER LINE** | **PROFESSIONAL LINE**

D Stylische Leseleuchte mit 5mm Weitwinkel-LED und 150mm leicht einstellbarem, flexiblen Schwanenhals für relaxtes Lesen. Inklusive großer Klemme zur leichten Befestigung.

GB Stylish book light with 5mm wide viewing angle LED and 150mm easy reposition flexible neck for relaxed reading. Including wide opening handle clip for easy fixation.

F Lampe de lecture ergonomique avec une LED de 5 mm à angle large et une tige flexible, facilement réglable pour lire confortablement, ainsi qu'une pince pour une fixation simple.

FIN Trendikäs lukuvalaisin rentouttaviin lukuhetkiin. Laajakulma-LED 5 mm ja helposti säädettävä, taipuisa varsi 150 mm. Helppo kiinnittää mukana tulevalla isolla nipistimellä.

I Elegante luce a LED per lettura con ampio angolo di visuale da 5 mm e braccio flessibile da 150 mm, per una lettura rilassante. Include un aggancio a clip ad ampia apertura per un fissaggio semplice.

E Lámpara de lectura de diseño con LED gran angular de 5 mm y cuello flexible de 150 mm fácilmente ajustable para una lectura cómoda. Incluye pinza de gran abertura para una fácil sujeción.

BG Стилна лампичка за четене с 5 мм широкоъгълен LED светодиод със 150 мм лесна за регулиране, гъвкава стойка за релаксирано четене. С включена голяма щипка за лесно закрепване.

HR Stilsko svjetlo za čitanje sa širokokutnim LED-om od 5 mm i lako podesivim, fleksibilnim vratom od 150 mm za opuštено čitanje. Uključuje veliku stezaljku za lako pričvršćivanje.

SRB **MNE** Stilska lampa za čitanje sa LED-om širokog ugla od 5 mm i lako podesivim, fleksibilnim labudim vratom od 150 mm za opuštено čitanje. Uključuje veliku stezaljku za lakše pričvršćivanje.

BIH Elegantna svjetiljka za čitanje sa širokougaonim LED-om od 5 mm i lako podesivim, fleksibilnim vratom dužine 150 mm za opuštено čitanje. Uključujući veliku hvataljku za lako učvršćivanje.

CZ Stylová svítilna na čtení s širokoúhlou 5 mm LED diodou a snadno polohovatelným, flexibilním, 150 mm krkem pro pohodlné čtení. Včetně velkého úchytu pro snadné připevnění.

EST Stiilne lugemislamp, mis on mugava lugemise tagamiseks varustatud 5 mm lainurk-LED ja 150 mm kergelt reguleeritava painduva lambivarrega. Mugava kinnitamise jaoks on kaasas suur klemm.

GR Φωτιστικό ανάγνωσης υψηλής αισθητικής με LED ευρείας γωνίας 5mm και εύκαμπτο, εύκολα ρυθμιζόμενο βραχίονα 150mm για χαλαρή ανάγνωση. Περιλαμβάνεται κλιπ μεγάλου ανοίγματος για εύκολη στερέωση.

H Divatos olvasólámpa 5 mm-es nagy látószögű LED-del és 150 mm-es állítható, flexibilis nyakkal a kényelmes olvasáshoz. Az egyszerű rögzítés érdekében nagyra nyitható csipetővel.

KZ 5 мм кең бұрышты светодиоды және жайлы оқуын қам ететін ұзаңдығы 150 мм оңай орнатылатын анғы бар стильді үстел шамы. Оңай орнатуы үшін үлкен қысқышы бар.

LV Eleganta lampa lasīšanai ar 5 mm platleņķa LED un 150 mm viegli regulējamu, lokanu statīvu relaksētai lasīšanai. Ar lielu klipsi vieglai piestiprināšanai.

LT Stilinga skaitymo lemputė su 5mm plataus kampo LED ir 150mm lengvai nustatomu, lanksčiu straubliniu laikikliu laisvam skaitymui. Su dideliu spaustuku lengvam pritvirtinimui.

NL Stijlvolle leeslamp met groothoek-LED van 5 mm en een 150 mm lange, eenvoudig instelbare, flexibele nek voor ontspannen lezen. Inclusief grote klem voor eenvoudige bevestiging.

PL Stylowa lampka do czytania z szerokokątną diodą LED o średnicy 5 mm i giętkim, łatwo regulowanym wspornikiem o długości 150 mm dla wygodnego użytkowania. Wyposażona w duży klips do łatwego mocowania.

P Luz de leitura elegante com LED grande angular de 5 mm e pescoço flexível de 150 mm, facilmente ajustável para uma leitura relaxada. Inclui clipe de grande abertura para uma fixação sem dificuldades.

RO Lămpă de citit elegantă cu LED de 5 mm cu unghi vizual larg și gât de lebădă flexibil, ușor de poziționat, de 150 mm, pentru un citit relaxant. Include clemă cu deschidere mare pentru o fixare ușoară.

RUS Стильный светильник для чтения с широкоугольным светодиодом диаметром 5мм и легко регулируемым, гибким держателем длиной 150 мм для чтения без напряжения для глаз. Включая большую прищепку для удобного крепления.

S Trendig läslampa med 5 mm vidvinkels-LED och 150 mm flexibel svanhals som är lätt att justera för avkopplande läsning. Inklusive stor klämma för enkel montering.

SK Štýlová lampa na čítanie s 5mm širokouhlou diódou LED a 150mm dlhým, ľahko nastaviteľným, ohybným tzv. labutím krkom pre uvoľnené čítanie. Vrátane veľkej svorky pre ľahšie upevnenie.

SLO Stilska svetilka s 5 mm širokokotno LED in preprosto nastavljivim vratom za sproščeno branje. Vključno z veliko sponko za lažjo pritrditev.

TR Rahat okuma için 5 mm geniş açılı LED li ve 150 mm'lik kolay ayarlanabilir, esnek boyunlu şık okuma lambası. Kolay sabitleme için büyük kıskaç dahil.

UA Стильний світильник для читання з ширококутним світлодіодом діаметром 5 мм та легко регульованою, гнучкою ніжкою довжиною 150 мм для читання без напруги для очей. Включає затиск для зручного кріплення.

AR مصباح قراءةأنيق بزاوية رؤية عريضة 5 مم، وبرقبة 150 مم مرنة وسهلة الضبط تتيح لك الاسترخاء أثناء القراءة ،يتضمن مشبكا كبيرا لسهولة التثبيت.

3 year guarantee · 3 Jahre Garantie · Garantie de 3 ans · Garanzia di 3 anni · Garantía de 3 años · 3години гаранция · Jamstvom od 3 godine · Garancija 3 godine · Garanciju na 3 godine · Záruka 3 roky · 3-aastane garantii · εγγύηση 3 ετών · 3-év garancia · 3 жылдық кепілдік беріледі · 3 metų garantija · 3 gadu garantija · Garantietermijn van 3 jaar · 3 lata gwarancji · Garantia de 3 anos · Garanţii de 3 ani · Гарантия 3 года · 3 års garanti · Trojročnú záruku · 3 leta garancije · 3 yıl garantilidir · 3-річною гарантією · 3 سنوات

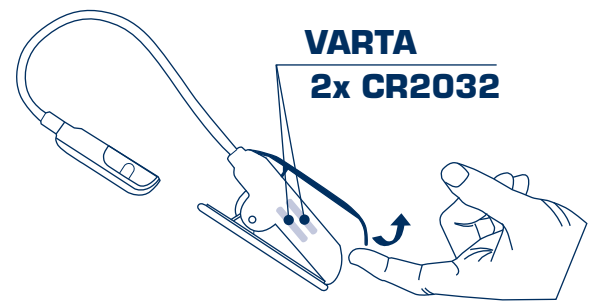
D Polaritäten (+/-) beachten. Nicht öffnen, nicht ins Feuer werfen oder kurzschließen. Batterien nur vollständig entladen und mit abgeklebten Batteriepolen zurückgeben. Von Kindern fernhalten. **GB** Insert correctly. Do not disassemble. Do not dispose of in fire. Do not short circuit. Discarded batteries must be completely discharged and the battery terminals sealed with tape. Keep away from children. **F** Respecter les polarités (+/-). Ne pas ouvrir les piles. Ne pas jeter les piles au feu. Ne pas court-circuiter les piles. Tenir hors de portée des enfants. **I** Rispettare la polarità (+/-). Non aprire. Non gettare nel fuoco. Non cortocircuitare. Les batteries usées doivent être complètement déchargées et retournées avec les poles de batteries. Tenere lontano dalla portata dei bambini. **E** Respetar la polaridad (+)y(-). No abrir las pilas ni desmontarlas. No arrojar al fuego. No poner en cortocircuito. Las pilas desechadas deben estar completamente descargadas y tener los polos sellados con cinta adhesiva. Mantener fuera del alcance de los niños. **BG** Не използвайте нови и употребявани литиеви батерии в едно и също устройство едновременно. Не използвайте заедно с батерии с друг химичен състав. Изхвърлените батерии трябва да са напълно изтощени, а краищата им да са запечатани с тиксо. Пазете от деца. **HR SRB MNE BIH** Pazite na polaritet (+/-). Ne otvarajte. Držite podalje od vatre. Ne izazivajte kratki spoj. Nemojte koristiti nove i rabljene litijske baterije zajedno u uređaju. Nemojte koristiti s drugim vrstama baterija. Istrošene baterije moraju biti potpuno prazne, a polovi baterija zalijepljeni vrpcom. Držite van dohvata djece. **CZ** Pozor na polaritu. Neotvírat. Nevhazovat do ohně. Pozor na zkrat. Nepoužívejte nové a použité litiové baterie spolu v jednom zařízení. Nepoužívejte baterie s jiným chemickým složením. Vyřazené baterie musí být vybité a póly musí být přelepeny páskou. Uchovávejte mimo dosah dětí. **EST** Jälgida polaarsust (+/-). Mitte avada. Mitte visata tulle. Ärge tekitage lühist. Kasutusest kõrvaldatavad patareid peavad olema täiesti tühjad ning patareikleممid tuleb teibiga kinni katta. Hoidke lastele kättesaamatus kohas. **GR** Τοποθετήστε τη σωστά. Μην τις ανοιγοκλείνετε. Μην τις πετάτε στη φωτιά. Μην βραχυκυκλώνετε. Να επιστρέφετε τις μπαταρίες μόνο σε τελείως εκφορτισμένη κατάσταση και με καλυμμένους πόλους. Φυλάσσεται μακριά από παιδιά. **H** Ügyeljen a polaritásra (+/-). Ne nyissa szét. Ne dobja tűzbe. Ne dobja kukába. Az elhasznált elemeket teljesen merítse le és mielőtt kidobná a veszélyes hulladékgyűjtőbe, ragasszа le az elem érintkezőit, a kifolyás elkerülése érdekében. Gyermekektől távol tartandó. **KZ** Қарама- қарсылығын сақтаңыз (+/-). Ашпаңыз. Өтқа тастамаңыз. Қарым- қатынасты матастырмаңыз. Бір құрылғыда жаңа және қолданылған литий батареяларын бірге қолданбаңыз. Батареялардың басқа химиялық заттарын қолданбаңыз. Жарамсыз батареялардың заряды толығымен бітуі және батарея терминалдары лентамен жапсырылуы керек. Балалардан алыс ұстаңыз. **LV** Ievietojiet ievērojot (+/-). Neatvērt. Nemest ugunī. Nesavienot pa tieši. Nederīgās baterijas ir pilnīgi jāizlādē un baterīju nodalījums jāaizlīmē ar lenti. Glabājiet bērniem nepieejamā vietā. **LT** Žiūrėkite poliariškumą. Neardyti. Nemesti į ugnį. Nedarytі trumpo jungimo. Nederėgās baterijas ir pilnībā jāizlādē un baterīju nodalījums jāaizlīmē ar lenti. Prieš išmesdami, akumuliatorius visiškai iškraukite, uždėkijuokite ju polius lipniąja juosta. Saugoti nuo vaikų. **NI** Sett inn riktig (+/-). Må ikke lades opp. Må ikke åpnes. Må ikke kastes i åpen ild. Må ikke kortsluttes. Batterier skal bare returneres i fullstendig utladet tilstand og med batteripolene tildekket med limbånd. Holde borte fra barna. **PL** Wkładać poprawnie. Nie otwierać. Nie wrzucać do ognia. Nie doprowadzać do zwarcia. Zwracane zużyte baterie muszą być całkowicie rozładowane, a ich bieguny zaklejone taśmą. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. **P** Utilizar correctamente (+/-). Não abrir, não deitar no fogo, não provocar curto circuito. As pilhas removidas devem ser descarregadas completamente e os terminais da pilha devem ser selados com fita. Manter fora do alcance das crianças. **RO** Atentie la polaritate (+/-). Nu dezasamblati. Nu aruncati in foc. Nu scurtcircuitati. Bateriile eliminate trebuie descărcate complet, iar bornele trebuie sigilate cu bandă adezivă. Ţineţi la distanţă de copii. **RUS** Соблюдать полярность (+/-). Не вскрывать. Не бросать в огонь. Не замыкать контакты. Батареи сдавать полностью разряженными, с заклеенными полюсами. Держать в недоступном для детей месте. **SK** Pozor na + a – pól. Neotvárať. Nehádzať do ohňa. Pozor na skrat. Batérie musia byť úplne vybité a vrátené s pólmi prelepenými páskou. Uchovávajte mimo dosahu deti. **SLO** Pazite na pravilno polariteto (+/-). Ne raztavljati. Ne izpostavljajte ognju. Ne ustvari kratek stik. Baterije izpraznite do konca in prelepite pola baterij s trakom. Ne hranite v dosegu otrok. **TR** Uyarı. Pil kutuplarını doğru yerleştiriniz. Pilleriri içini açmayınız. Ateşe atmayınız. Kısa devre yapmayınız. Pillerin komple boşalmasını sağlayıp uçlarını bantlayarak atınız. Çocuklardan uzak tutun. **UA** Дотримуватись полярності. Не розкривати. Не кидати у вогонь. Не замикати контакти. Батареї здавати повністю розрядженими, із заклеєними полюсами. Тримати подалі від дітей.

AR أدخل البطارية بشكل صحيح (+/-) لا تفتحها. لا تتخلص من البطارية في النار. لا توصل من مدى قصير. يجب عدم استخدام بطاريات ليثيوم جديدة ومستعملة مع بعضها في نفس الجهاز. يجب عدم استخدامها سويا مع بطاريات من أنواع أو تركيبة كيميائية أخرى عند التخلص من البطاريات المستهلكة يجب تفريغ شحنة البطارية،بالكامل وأن يتم تغطية وعزل قطبي البطارية جيدا بشريط لاصق. يجب إبعاده عن الأطفال.

Achtung: Feuerexplosions- und Brandgefahr. Nicht über 100°C (212°F) erhitzen! · Caution: Fire explosion and burn hazard. Do not heat above 100°C (212°F)! · Attention: risque d'explosion et de brûlure. Ne pas porter à une température supérieure à 100°C (212°F)! · Attenzione: pericolo di esplosione e di ustioni. Non esporre a temperature superiori a 100°C (212°F)! · Atención: peligro de explosión por fuego y quemaduras. No calentar por encima de los 100°C (212°F)! · Внимание: Възможен е пожар или експлозия. Не загрявайте над 100°C (212°F)! · Oprez: opasnost od požara, eksplozije i opeklina. Ne zagrijavajte na temperature veće od 100°C (212°F)! · Oprez: u dodiru s vatrom eksplodira, opasnost od zapaljenja. Ne zagrejavati iznad 100°C (212°F)! · Oprez: u dodiru s vatrom eksplodira, opasnost od zapaljenja. Ne zagrijavati iznad 100°C (212°F) · Varování: Nebezpečí výbuchu a popálení. Nevystavovat teplotám vyšším než 100°C (212°F)! · Ettevaatust! Tulekahju, plahvatuse ja põletuse oht. Mitte soojendada üle 100 °C (212 °F)! · Προσοχή: Κινδυνος έκρηξης και τιμοκαυής. Να μη θερμαίνεται πάνω από 100°C (212°F)! · Figyelem: Tűz-, robbanás- és égési sérülés veszély! Ne hagyja 100 C° (212 F°) fölé melegedni! · Назар аударыңыз! Жарылыс және ерт қауіп-қатері бар. 100 °C жоғары қыздырмаңыз (212 °F)! · Uzmanību! Aizdegšanās risks un paaugstināta spārdzienbīstamība. Nekarsēt virs 100°C (212°F)! · Atsargiai! Gaisro, sprogimo ir nudegimo pavojus. Neįkaitinti ki aukštesnes nei 100 °C (212 °F) temperatūrai! · Waarschuwing: brand-, explosie- en verbrandingsgevaar. Niet verhitten boven 100°C (212°F) · Uwaga: Ryzyko wybuchu i poparzeń. Nie ogrzewać do temperatury powyżej 100°C (212°F)! · Atenção: Perigo de explosão e queimadura por fogo. Não aquece acima dos 100°C (212°F)! · Atenție: pericol de incendiu, explozie și ardere. Nu încălziți peste 100°C (212°F)! · Остерожно! Существует опасность взрыва и получения ожогов. Не нагревать до температуры более 100°C (212°F)! · Varning: Brand-, explosions- och brännrisk. Värm inte upp över 100°C (212°F)! · Upozornenie: Nebezpečenstvo vzniku požiaru a popálenia. Nezohrievajte na teplotu vyššiu ako 100°C (212°F)! · Pozor: nevarnost eksplozije in opeklin. Ne segrevajte nad 100° C! · Dikkat: Yangın patlaması ve yanma tehlikesi. 100°C (212°F) üstünde ısıtmayın! · Обережно: Вогненебезпечно. Небезпека опіків. Не нагрівайте вище 100°C (212°F)!

Производитет и вносител: ВАРТА Консумер Батериес ГмбХ & Ко.КгаА, Алфред-Крупп-шрасе 9, 73479 Елванген, Германия. Uvoznik: DARA d.o.o., Kneza Višeslava 4, BIH-88240 Posušje. Tel: +387 (0) 39 685 050. Uvoznik: VARTA Remington Rayovac d.o.o., Petrova 120, HR-10000 Zagreb. Uvoznik: Orbico Trgovina i usluge d.o.o. Beograd, Konstantina Kavafija 5, SRB-11080 Beograd-Zemun. Dovozce: VARTA Baterie, spol. s r. o., Jindřicha z Lipě 108, CZ-47001 Česká Lípa. Forgalmazó: VARTA Hungária Kft. H-1191 Budapest, Ady Endre út 42-44. Izplatītāja: SIA "ASBateriņas", R.Paleja 41, LV-1045 Rīga. Importer: Spectrum Brands Poland Sp. z o.o., ul. Bitwy Warszawskiej 1920r. 7a, PL-02-366 Warszawa. Importator: VARTA Rayovac Remington SRL, Sirului 36-40, RO-014354 Bucuresti. Изготовитель: "Спектрум Брэндс Шеньчжень Лтд.", Китай, Шеньчжень 518059 Нан Сян, 1 Тао Юан Роад, Вест Пеарл Билдинг, 13/F. Импортер в РФ ЗАО «Спектрум Брэндс» Россия, 117105, Москва, Варшавское шоссе д.9, стр.15, т/ф +7-495-933 3176. Dovozca: VARTA BATERIE spol. s r.o., Kolonská cesta 24, SK-971 31 Prievidza. Ithalatçı firma: VARTA Piller! Tic. Ltd. Şti. İstoç 25, Ada Sonu, Kuzey Plaza Kat:1 D:4 Mahmutbey TR-34217 Istanbul. Tel: 0212 659 50 60. Представництво фірми «ВАРТА Консюмерз Батерріз ГмбХ & Ко. КгаА». Україна, Київ 04107, вул. Половецька 14а. 0217553151 المستورد و الموزع: شركة كوالا العلون، حي كريم بقلسم الدار البيضاء الجزائر. الجزائر الهاتف: محمد الخامس ش.م 243 – الدار البيضاء المغرب.

Producer, Produttore, Proizvođač, Výrobce, Tootja, Γυάρτυπ, Gamintojas, Producent, Изготовитель, Výrobca, Proizv
Ražotājs, Gamintojas, Producent, Изготовитель, Výrobca, Proizv
Üretici, Виробник, منتج :
VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGa
Alfred-Krupp-Str. 9, D-73479 Ellwangen,

Made in China · Fabriqué en RPC · Prodotto in RPC · Fabricado en China · Произведено в КНР · Proizvedeno u Kini · Пороўтеп у Кіна · Számmazási ország: RPC · ҚХР-да жасалған · Izgatavots Ķīnā · Pagaminta Kinijoje · Wyprodukowano w ChRL · Fabricado na China · Fabr n RPC · Сделано в КНР · Çin 'de imal edilmiştir · Вироблено в КНР · تم إنتاجه في الصين

721 093